



Azerbaijani (azərbaycan dili)

## Giriş ayinləri

Xaç işarəsi

Atanın və Oğulun və Müqəddəs  
Ruhun adı ilə.

Amin

Salamat

Rəbbimiz İsa Məsihin lütfü, və Allah  
sevgisi, və Müqəddəs Ruhun birliyi  
Hamınızla birlikdə olun.

Və ruhunuzla.

Penitential akt

Qardaşlar (qardaş və bacılar),  
günahlarımızı tanıyaq, Beləliklə,  
müqəddəs sirləri qeyd etmək üçün  
özümüzü hazırlayın.

Uca Allaha etiraf edirəm Sizə,  
qardaşlarım və bacılarım, Mən çox  
günah etmişəm, Düşüncələrimdə  
və mənim sözlərimdə, Etdiklərimdə  
və nə edə bilmədiklərimdə, Mənim  
günahımdan, Mənim günahımdan,  
ən şiddətli günahımdan; Buna görə  
də, Mary-ın hər zaman bakirə,  
Bütün mələklər və müqəddəslər,  
Sən, qardaşlarım və bacılarım,  
Allahımız Rəbbin mənim üçün dua  
etmək.

Qüdrətli Tanrıya rəhmət eləsin,  
Günahlarımızı bağışla, və bizi əbədi  
həyata gətirin.

Amin

Swedish (Svenska)

## Inledande ritualer

Korsets tecken

I faderns namn och Son och av  
den Helige Ande.

Amen

Hälsning

Vår Herre Jesus Kristus nåd, och  
Guds kärlek, och den Helige  
Andes gemenskap vara med er  
alla.

Och med din ande.

Strafflagstiftning

Bröder (bröder och systrar), låt  
oss erkänna våra synder, Och så  
förbereda oss för att fira de  
heliga mysterierna.

Jag erkänner till den Allsmäktige  
Gud Och till dig, mina bröder och  
systrar, att jag har syndat  
mycket, I mina tankar och med  
mina ord, i vad jag har gjort och i  
det jag har misslyckats med att  
göra, Genom mitt fel, Genom  
mitt fel, genom mitt mest  
allvarliga fel; Därför frågar jag  
välsignad Mary Ever-Virgin, alla  
änglar och heliga, Och du, mina  
bröder och systrar, Att be för mig  
till Herren vår Gud.

Må den Allsmäktige Gud vara  
barmhärtig mot oss, förlåt oss  
våra synder, och föra oss till  
evigt liv.

Amen

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

### Kyrie

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Məsih, mərhəmət et.

Məsih, mərhəmət et.

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

### Glorya

Ən yüksək olan Allaha izzət, və yer üzündə yaxşı iradə xalqına sülh. Sizi tərifləyirik, Sənə xeyir-dua veririk, Sizi heyran edirik, Sizi tərifləyirik, Böyük izzətinizə görə sizə təşəkkür edirik, Rəbb Allah, səmavi padşah, Ey Allah, Uca ata. Lord İsa Məsih, yalnız Oğul, Atanın oğlu Rəbb Allah, Allahın quzu, Dünyanın günahlarını götürürsən, bizə rəhm et; Dünyanın günahlarını götürürsən, Duamızı al; Atanın sağ əlində oturursunuz, bizə rəhm et. Yalnız sizin üçün müqəddəsdir, Sən tək sən Rəbbsən, Sən yalnız ən yüksəksən, Müqəddəs İsa, Müqəddəs Ruhla, Allahın izzətində ata. Amin.

### Toplamaq

Dua edək.

Amin.

### Sözün liturgiyası

#### İlk oxuma

Rəbbin sözü.

Tarıya təşəkkür edirəm.

Cavabqayıрма məzmunu

## Swedish (Svenska)

### Kyrie

Herre förbarma.

Herre förbarma.

Kristus, förbarma dig.

Kristus, förbarma dig.

Herre förbarma.

Herre förbarma.

### Gloria

Ära vare Gud i det högsta, och fred på jorden åt människor av god vilja. Vi prisar dig, vi välsignar dig, vi avgudar dig, vi prisar dig, vi tackar dig för din stora ära, Herre Gud, himmelske kung, O Gud, allsmäktige Fader. Herre Jesus Kristus, enfödde Sonen, Herre Gud, Guds Lamm, Faderns Son, du tar bort världens synder, förbarma dig över oss; du tar bort världens synder, ta emot vår bön; du sitter på Faderns högra sida, förbarma dig över oss. Ty ensam är du den Helige, du ensam är Herren, du ensam är den Högste, Jesus Kristus, med den helige Ande, i Guds Faders härlighet. Amen.

### Samla

Låt oss be.

Amen.

### Ordets liturgi

#### Första behandling

Herrens ord.

Tack vare Gud.

Svarspsal

Azerbaijani (azərbaycan dili)

İkinci oxu

Rəbbin sözü.

Tanrıya təşəkkür edirəm.

Müçərrəd

**Rəbb səninlə olsun.**

Və ruhunuzla.

**N.-ə görə Müqəddəs İncildən bir oxu.**

Ya Rəbb, Sənə Şöhrət

**Rəbbin müjdəsi.**

Rəbb İsa Məsih sizə həmd edin.

İmançılıq

Bir tanrıya inanıram, Ata Qüdrətli, göy və yerin yaradanı, görünən və görünməyən hər şeydən. Bir Rəbb İsa Məsihə inanıram, Allahın yeganə doğulmuş oğlu, hər yaşdan əvvəl atanın doğulduğu. Allahdan Allah, Işıqdan işıq, Həqiqi Allahdan həqiqi Allah, doğulmuş, edilməmiş, ata ilə konqressiya; Onun vasitəsilə hər şey düzəldildi. Bizim kişilər üçün və qurtuluşumuz üçün göydən endi, Müqəddəs Ruh tərəfindən Məryəm Məryəmin təcəssümü idi, və insan oldu. Bizim xatirimiz üçün Pontius Pilate altında çarmıxa çəkildi, Ölümdən əziyyət çəkdi və torpağa verildi, və üçüncü gün yenidən yüksəldi Müqəddəs Yazılara uyğun olaraq. Cənnətə qalxdı və atanın sağ tərəfində oturur. Yenidən izzətdə olacaq Yaşayanları və ölüləri mühakimə etmək və onun Padşahlığının sonu yoxdur. Mən Rəbb, Rəbbin, həyat verən Ruha inanıram, Ata və Oğuldan kim gəlir,

Swedish (Svenska)

Andra behandling

Herrens ord.

Tack vare Gud.

Evangelium

**Herren vara med dig.**

Och med din ande.

**En läsning ur det heliga evangeliet enligt N.**

Ära vare dig, Herre

**Herrens evangelium.**

Pris till dig, Herre Jesus Kristus.

Tros yrke

Jag tror på en Gud, Fadern allsmäktige, skapare av himmel och jord, av allt synligt och osynligt. Jag tror på en enda Herre Jesus Kristus, Guds enfödde Son, född av Fadern före alla tider. Gud från Gud, Ljus från ljus, sann Gud från sann Gud, född, inte gjord, konsubstantiell med Fadern; genom honom har allt blivit till. För oss män och för vår frälsning kom han ner från himlen, och genom den Helige Ande inkarnerades av Jungfru Maria, och blev man. För vår skull blev han korsfäst under Pontius Pilatus, han led döden och begravdes, och steg upp igen på tredje dagen i enlighet med skrifterna. Han steg upp till himlen och sitter på Faderns högra sida. Han kommer igen i härlighet att döma levande och döda och hans rike kommer inte att ta slut. Jag tror på den helige

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

Ata və oğulla kiminlə görüşür və izzətlənir, peyğəmbərlərdən danışanlar. Bir, müqəddəs, katolik və apostol kilsəyə inanıram. Günahların bağışlanması üçün bir vəftiz edirəm və ölənlərin dirilməsini gözləyirəm və dünyanın həyatı gələcək. Amin.

Hopdurlu

Qədrinin

**Rəbbə dua edirik.**

Ya Rəbb, duanımızı eşidirəm.

## Eucharistin liturgiyası

Kütçü

Heç vaxt Allah mübarək olsun.

**Dua edin, qardaşlar (qardaş və bacılar), qurbanlığımın və sənin Allaha məqbul ola bilər, Qüdrətli ata.**

Rəbb sizin əlinizdəki qurbanı qəbul etsin Adının tərifini və izzətini üçün, Yaxşılarımız üçün və bütün müqəddəs kilsəsinin yaxşılığı.

Amin.

Eucharist namaz

**Rəbb səninlə olsun.**

Və ruhunuzla.

**Ürəklərinizi qaldırın.**

Onları Rəbbə qaldırırıq.

**Allahımız Rəbbin Rəbbinə şükür edək.**

Düzdür və ədalətlidir.

## Swedish (Svenska)

Ande, Herren, livets givare, som utgår från Fadern och Sonen, som med Fadern och Sonen tillbeds och förhärligas, som har talat genom profeterna. Jag tror på en, helig, katolsk och apostolisk kyrka. Jag bekänner ett dop till syndernas förlåtelse och jag ser fram emot de dödas uppståndelse och livet i den kommande världen. Amen.

Predikan

Universell bön

**Vi ber till Herren.**

Herre, hör vår bön.

## Eukaristins liturgi

Offertorium

Välsignad vare Gud för alltid.

**Be, bröder (bröder och systrar), att mitt offer och ditt kan vara godtagbar för Gud, den allsmåttige Fadern.**

Må Herren ta emot offret från dina händer för hans namns pris och ära, för vårt bästa och hela hans heliga kyrkas bästa.

Amen.

Eukaristisk bön

**Herren vara med dig.**

Och med din ande.

**Lyft upp era hjärtan.**

Vi lyfter upp dem till Herren.

**Låt oss tacka Herren vår Gud.**

Det är rätt och rättvist.

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

Müqəddəs, müqəddəs, müqəddəs Rəbb Hostların Tanrısı. Cənnət və yer şöhrətinizlə doludur. HOSanna ən yüksəkdə. Rəbbin adına gələn xeyir-dua verdi. HOSanna ən yüksəkdə.

### **İman sirri.**

Ya Rəbb, ölümünüzü elan edirik və dirilmənizi etiraf edin Yenidən gəlməyincə. Və ya: Bu çörəyi yeyib bu kuboku içdikdə, Ya Rəbb, ölümünüzü elan edirik Yenidən gəlməyincə. Və ya: Dünyanın Xilaskarı, bizi xilas edin, Xaçınız və dirilmə ilə Bizi azad etdin.

Amin.

## Birlik ayinləri

**Xilaskarın əmrində və ilahi tədris tərəfindən formalaşaraq deməyə cəsarət edirik:**

Göydə sənətkar olan atamız, Halbuki adınızdır; Sənin səltənəti gəlsin, THY ediləcək göydə olduğu kimi yer üzündə. Gündəlik çörəyimizi bu gün bizə verin, Bizi günahlarımızı bağışla, Bizə qarşı günahlandırılanları bağışladığımız üçün; və bizi sınağa çəkməyin, Ancaq bizi pisləkdən qurtar.

**Bizi, Rəbb, hər pisliliyindən dua edirik, dua edirik, Günümüzdə sülh bəxş edərək, ki, mərhəmətinizin köməyi ilə, Həmişə günahdan azad ola bilərik və bütün çətinliklərdən təhlükəsiz, mübarək ümid gözlədiyimiz üçün Xilaskarımızın gəlişi İsa Məsih.**

## Swedish (Svenska)

Helig, Helig, Helig Herre, härskarornas Gud. Himlen och jorden är fulla av din härlighet. Hosianna i det högsta. Välsignad är han som kommer i Herrens namn. Hosianna i det högsta.

### **Trons mysterium.**

Vi förkunnar din död, Herre, och bekänn din uppståndelse tills du kommer igen. Eller: När vi äter detta bröd och dricker denna kopp, vi förkunnar din död, Herre, tills du kommer igen. Eller: Rädda oss, världens frälsare, för genom ditt kors och uppståndelse du har gjort oss fria.

Amen.

## Nattvardsrit

**På Frälsarens befallning och formad av gudomlig undervisning, vågar vi säga:**

Fader vår som är i himmelen, Helgat varde ditt namn; kom ditt rike, ske din vilja på jorden så som i himmelen. Ge oss i dag vårt dagliga bröd, och förlåt oss våra överträdelser, som vi förlåter dem som överträder oss; och led oss inte i frestelse, utan fräls oss ifrån ondo.

**Befria oss, Herre, vi ber, från allt ont, ge nådigt frid i våra dagar, att med hjälp av din nåd, vi kan alltid vara fria från synd och säker från all nöd, medan vi väntar på det välsignade hoppet och vår Frälsare Jesu Kristi ankomst.**

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

Padşahlıq üçün, Güc və izzət  
sənindir indi və həmişəlik.

Lord İsa Məsih, Həvarilərinizə kim  
dedi: Sülh səni tərk edirəm,  
sülhümü sənə verirəm,  
Günahlarımıza baxmayın, Ancaq  
kilsənin imanında, və sülh və  
birliyini lütfkarlıqla bəxş et  
iradəni uyğun olaraq. Həmişə və  
həmişəlik yaşayan və hökm  
sürənlər.

Amin.

Rəbbin sülhü həmişə yanınızda  
olsun.

Və ruhunuzla.

Bir-birimizi sülh əlaməti təklif edək.

Allahın quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə rəhm et. Allahın  
quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə rəhm et. Allahın  
quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə sülh verin.

Allahın Quzusuna baxın, Dünyanın  
günahlarını götürənləri gör.  
Quzunun şam yeməyinə çağırılanlar  
mübarəkdir.

Lord, mən layiq deyiləm damımın  
altına girməlisən, Ancaq yalnız sözü  
söyləyin və ruhum sağalacaq.

Məsihin bədəni (qan).

Amin.

Dua edək.

Amin.

## Sonrakı ayinlər

Bərəkət

## Swedish (Svenska)

För riket, makten och äran är din  
nu och för evigt.

Herre Jesus Kristus, som sa till  
dina apostlar: Frid lämnar jag dig,  
min frid ger jag dig, se inte på  
våra synder, men på din kyrkas  
tro, och ge henne nådigt frid och  
enhet i enlighet med din vilja.  
Som lever och regerar för evigt  
och alltid.

Amen.

Herrens frid vare med dig alltid.

Och med din ande.

Låt oss erbjuda varandra  
fredstecknet.

Guds lamm, du tar bort världens  
synder, förbarma dig över oss.  
Guds lamm, du tar bort världens  
synder, förbarma dig över oss.  
Guds lamm, du tar bort världens  
synder, ge oss fred.

Se Guds lamm, se honom som tar  
bort världens synder. Saliga är de  
som kallas till Lammets måltid.

Herre, jag är inte värdig att du  
ska gå in under mitt tak, men säg  
bara ordet så skall min själ bli  
botad.

Kristi kropp (blod).

Amen.

Låt oss be.

Amen.

## Avslutande ritualer

Välsignelse

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Rəbb səninlə olsun.

Və ruhunuzla.

Qüdrətli Allah səni qorusun, ata və oğul və müqəddəs ruh.

Amin.

İşdən çıxarılma

Çıx, kütlə sona çatdı. Və ya: Gedin və Rəbbin müjdəsini elan edin.

Yoxsa: Rəbbi həyatınızla izzətləndirərək sülh içində ol. Və ya: sülhə gedin.

Tarıya təşəkkür edirəm.

Swedish (Svenska)

Herren vara med dig.

Och med din ande.

Må den allsmäktige Gud välsigne dig, Fadern och Sonen och den Helige Ande.

Amen.

Uppsägning

Gå vidare, mässan är avslutad.

Eller: Gå och förkunna Herrens evangelium. Eller: Gå i frid och prisa Herren genom ditt liv. Eller: Gå i frid.

Tack vare Gud.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC